

DRUMM



[WARNING]

- DO NOT use if pregnant, have health or medical problems, are suffering from mental illness or have recently had surgery or metallic implants. If you have any doubts about using this device, please consult your local Doctor or Medical Professional before use.
- DO NOT place your fingers around the piston head whilst in use & avoid getting too close to hair or other sensitive areas that could become trapped in the mechanism.
- DO NOT use any power adapters or battery chargers other than those supplied or approved for use by the manufacturer.
- Disconnect the power adapter prior to use. Please ensure that the power switch is OFF when not in use.
- The device is fitted with a 15 min safety timer & will automatically shut-off after 15 minutes of continuous use.
- DO NOT get the device wet & avoid contact with water. Use a soft dry cloth to wipe & clean the surface of the device.

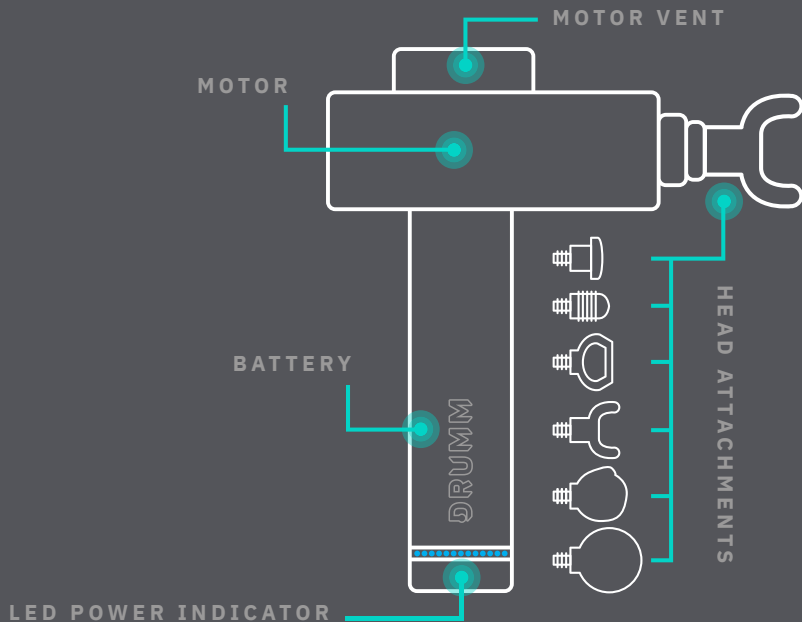
[WARNING]



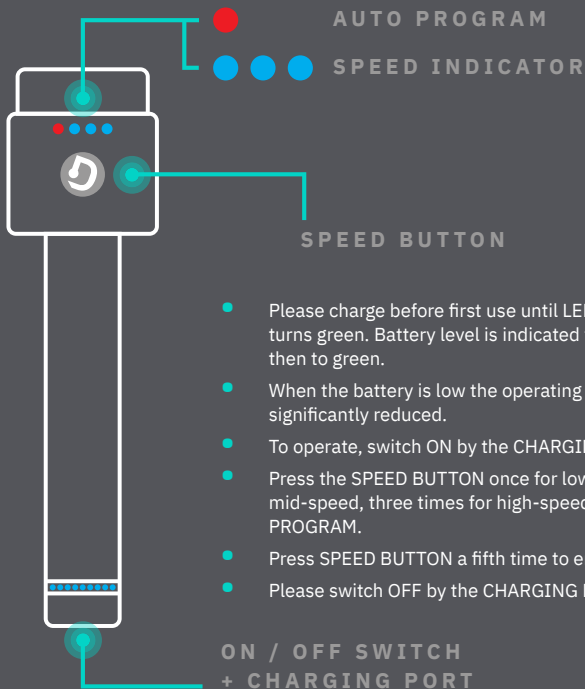
- DO NOT block the air vents of the motor.
- DO NOT use on head, face, bones or genitals. This device is only suitable for muscle massage.
- DO NOT massage the same spot for longer than 3 minutes to avoid discomfort.
- DO NOT use for longer than 1 hour intervals. After 1 hour of continuous use, please rest for 30 minutes.
- NOT SUITABLE FOR CHILDREN. This device is for adult use only.
- DO NOT disassemble the device or attempt to remove the battery.
- Please store responsibly in a dry & ventilated area.
- Please save these instructions for future reference.

[EN]

[T-1]



[T-1]



- Please charge before first use until LED POWER INDICATOR turns green. Battery level is indicated from red, to blue & then to green.
- When the battery is low the operating intensity will be significantly reduced.
- To operate, switch ON by the CHARGING PORT.
- Press the SPEED BUTTON once for low-speed, twice for mid-speed, three times for high-speed & four times for AUTO PROGRAM.
- Press SPEED BUTTON a fifth time to enter standby.
- Please switch OFF by the CHARGING PORT when not in use.

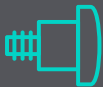
[EN]

[HOW TO USE]

- Start up the device away from your body.
- To begin, make light contact & float across the muscular area to get used to the feeling of percussive therapy.
- Apply comfortable pressure for you & allow the device to do the work.
- Start slow & increase the speed & pressure only when you feel comfortable doing so. You should not be sore from using the device.
- We recommend using the device for 15 minute sessions at a time & only treating one specific area for no longer than 3 minutes to avoid discomfort.

[TECHNICAL DATA]

Size:	222mm x 160mm x 55mm
Frequency:	30 - 43 Hz / 1800 - 2600 Percussions Per Minute
Amplitude:	8mm
Battery:	1500mAh
Motor:	DC 16.8 V (Brushless)
Weight:	0.9kg
Noise:	50db (Distance of 30cm)



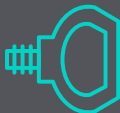
FLAT HEAD

Massage & relax all muscles.



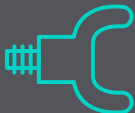
BULLET HEAD

Target joints & trigger points.



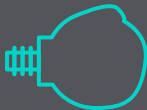
SPADE HEAD

Penetrate shoulder, neck
& pelvic muscle aches.



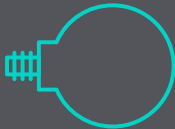
FORK HEAD

Grip spinal, forearm
& leg groups.



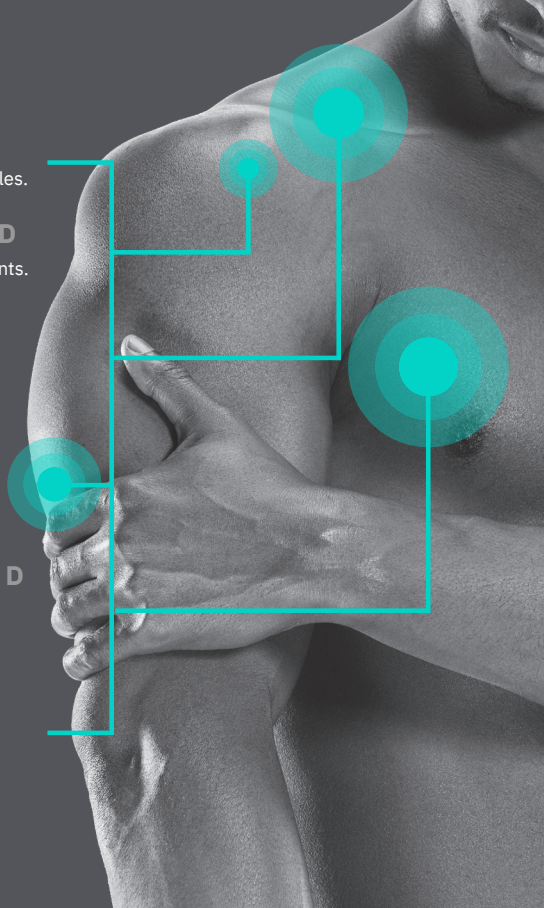
BOXING HEAD

Add more punch to
larger muscle groups.



BALL HEAD

Massage & relax
larger muscles.



[WARRANTY]

The Bluefin warranty covers any technical faults with your item. If you need to make a warranty claim contact us via email at support@bluefintrading.co.uk

Your warranty does not cover the following:

- General wear and marks from use.
- Water damage.
- Damage due to improper use.
- Chassis damage and scratching due to improper use or dropping.
- Electronic damage due to improper use or dropping.

Your warranty begins on receipt of delivery, technical faults are covered for 12 months.

If you have any questions regarding your warranty please email us at:
support@bluefintrading.co.uk



William Vaughan
CEO, Bluefin Trading Ltd.

BLUEFIN
— FITNESS —

[EU-DECLARATION OF CONFORMITY]

For the latest & up-to-date EU declaration of conformity for this product visit:
www.bluefinfitness.com/manuals/drummT1_DoC.pdf

Importer Address:

Bluefin Trading Ltd, Keelham Farm, Hebden Bridge, UK, HX7 8TG

www.bluefinfitness.com



Waste Electrical and Electronic Equipment

Do not dispose of this device with domestic waste. The components of the device must be separately recycled or disposed of according to local regulations. The system operator may also return any waste electrical and electronic equipment to the manufacturer at the end of their lifetime. Charges incurred for transport to the manufacturer will be at the expense of the owner of the waste electrical and electronic equipment.



Battery Directive

Do not dispose of any batteries with domestic waste. Please recycle or safely dispose of batteries in accordance with local regulations. Any batteries supplied by the manufacturer or distributor can be returned at the end of their lifetime for recycling and safe disposal. Charges incurred for transport to the manufacturer or distributor will be at the expense of the owner of the batteries.



Recycling of Packaging Materials

Do not dispose of packaging with domestic waste. All packaging materials can be safely recycled according to local regulations.

[EN]



[WARNUNG]

- NICHT verwenden, wenn du schwanger bist, gesundheitliche oder medizinische Probleme hast, an psychischen Erkrankung leidest oder kürzlich operiert oder metallische Implantate erhalten hast. Wenn du Zweifel an der Verwendung dieses Geräts hast, wende dich bitte vor der Nutzung dieses Geräts an deinen Hausarzt.
- Lege deine Finger während des Gebrauchs NICHT um den Kolbenkopf und achte darauf, dass deine Haare oder andere empfindliche Körperteile nicht in den Mechanismus hineingezogen werden können.
- Verwende KEINE anderen Netzteile oder Ladegeräte als die, die vom Hersteller geliefert oder zugelassen wurden.
- Schalte das Netzteil vor der Nutzung aus und stelle sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Das Gerät ist mit einem 15-Minuten-Sicherheits-Timer ausgestattet und wird automatisch nach 15 Minuten Dauerbetrieb ausgeschaltet.
- Mache das Gerät NICHT nass und vermeide den Kontakt mit Wasser. Verwende ein weiches und trockenes Tuch zum Abwischen und Reinigen der Oberfläche des Geräts.
- Blockiere NICHT die Lüftungsschlitze des Motors.

[WARNUNG]

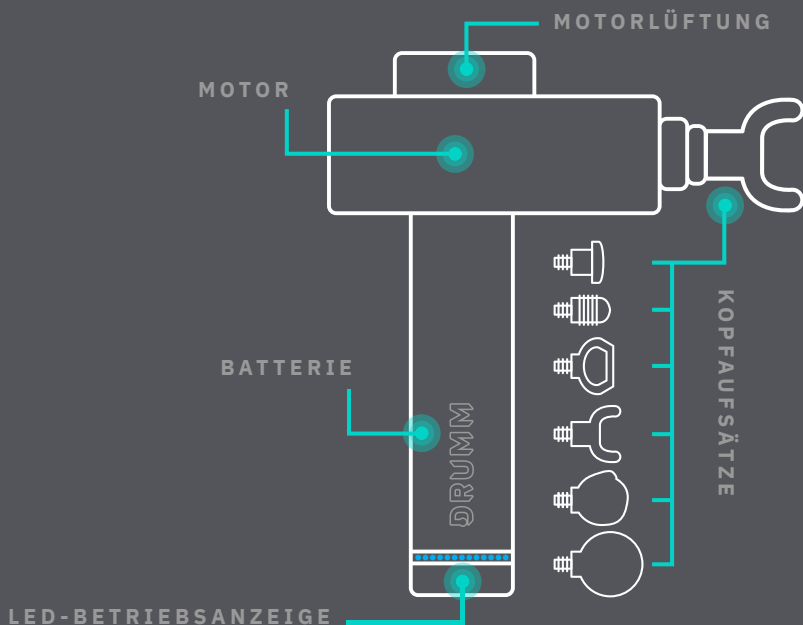


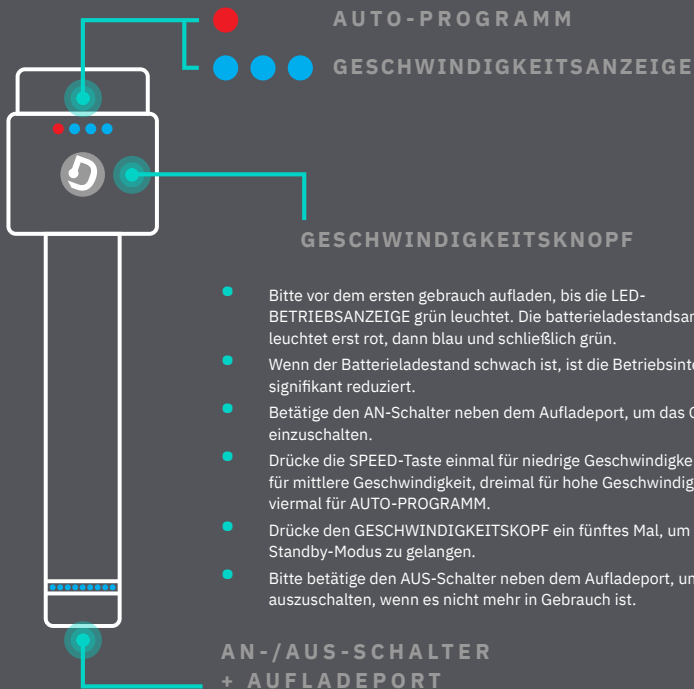
[DE]

- NICHT zur Massage von Kopf, Gesicht, Knochen oder Genitalien anwenden. Dieses Gerät ist nur für die Massage von Muskeln geeignet.
- Massiere dieselbe Stelle NICHT länger als 3 Minuten, um Beschwerden zu vermeiden.
- Verwende das Gerät NICHT länger als 1 Stunde. Bitte nach 1 Stunde Dauerbetrieb 30 Minuten Pause machen.
- NICHT FÜR KINDER GEEIGNET. Dieses Gerät ist nur für Erwachsene bestimmt.
- Zerlege das Gerät NICHT in seine Einzelteile und versuche nicht, den Akku zu entfernen.
- Bitte bewahre das Gerät sicher an einem trockenen und belüfteten Ort auf.
- Bitte bewahre diese Anweisungen auf, um zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal darin nachschlagen zu können.

[DE]

[T-1]





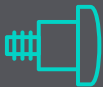
- Bitte vor dem ersten gebrauch aufladen, bis die LED-BETRIEBSANZEIGE grün leuchtet. Die batterieładestandsanzeige leuchtet erst rot, dann blau und schließlich grün.
- Wenn der Batterieładestand schwach ist, ist die Betriebsintensität signifikant reduziert.
- Betätige den AN-Schalter neben dem Aufladeport, um das Gerät einzuschalten.
- Drücke die SPEED-Taste einmal für niedrige Geschwindigkeit, zweimal für mittlere Geschwindigkeit, dreimal für hohe Geschwindigkeit und viermal für AUTO-PROGRAMM.
- Drücke den GESCHWINDIGKEITSKNOPF ein fünftes Mal, um in den Standby-Modus zu gelangen.
- Bitte betätige den AUS-Schalter neben dem Aufladeport, um das Gerät auszuschalten, wenn es nicht mehr in Gebrauch ist.

[GEBRAUCHSANLEITUNG]

- Schalte das Gerät ein und halte es dabei von deinem Körper entfernt.
- Berühre deine Muskeln zunächst nur sanft mit dem Gerät und übe lediglich einen geringen Druck auf den gewünschten Muskulaturbereich auf, um dich an das Gefühl der perkussiven Therapie zu gewöhnen.
- Übe nun einen Druck aus, der sich angenehm anfühlt und lasse dich von dem Gerät massieren.
- Erhöhe nun langsam die Geschwindigkeit und übe nur dann Druck aus, wenn du dich wohl damit fühlst. Du solltest keine Schmerzen empfinden, wenn du das Gerät benutzt.
- Wir empfehlen dir, dass du das Gerät jeweils nur 15 Minuten lang benutzt und jeden Muskelbereich nicht länger als 3 Minuten behandelst, um Beschwerden zu vermeiden.

[TECHNISCHE DATEN]

Größe:	222mm x 160mm x 55mm
Frequenz:	30 - 43 Hz / 1800 - 2600 Schläge pro Minute
Amplitude:	8mm
Batterie:	1500mAh
Motor:	DC 16.8 V (bürstenlos)
Gewicht:	0.9kg
Geräusch:	50db (Distanz 30 cm)



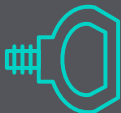
FLACHER-AUFSATZ

Massiert und entspannt die Muskeln.



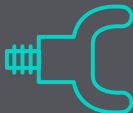
PATRONEN-AUFSATZ

Für Gelenke und Triggerpunkte.



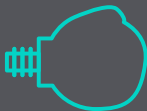
SPATEN-AUFSATZ

Für Muskelschmerzen im
Schultern-, Nacken- und Becken-
bereich.



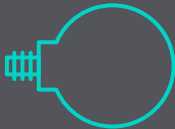
GABEL-AUFSATZ

Für Beschwerden im Rücken-,
Unterarm- und Beinbereich.



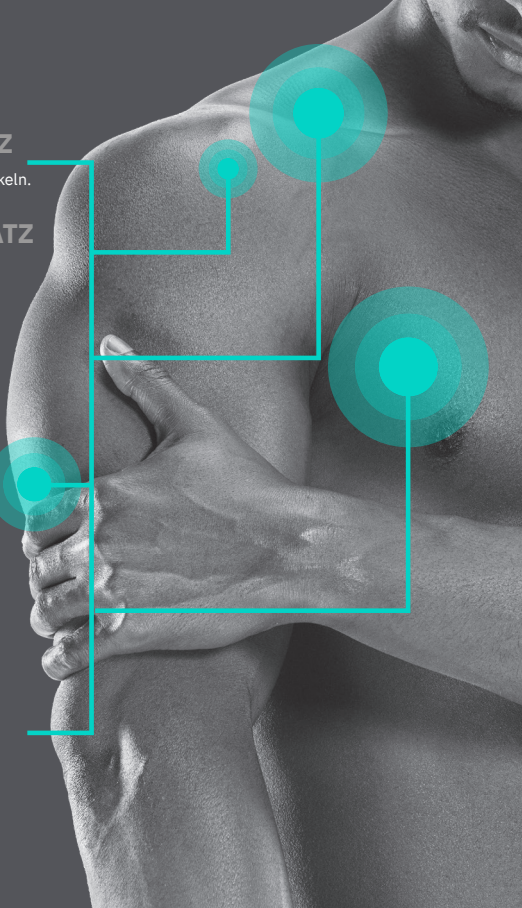
BOX-AUFSATZ

Höhere Intensität bei
größeren Muskelgruppen.



BALL-AUFSATZ

Massiert und entspannt
größere Muskelgruppen.



[GARANTIE]

Die Bluefin-Garantie deckt alle technischen Fehler deines Artikels ab. Wenn du einen Garantieanspruch geltend machen willst, dann kontaktiere uns per E-Mail unter **support@bluefintrading.co.uk**

Folgende Aspekte sind nicht in der Garantie enthalten:

- Allgemeine Abnutzungs- und Gebrauchsspuren.
- Wasserschaden.
- Schäden durch unsachgemäße Verwendung.
- Beschädigung und Kratzer des Gehäuses durch unsachgemäße Verwendung oder Stürze.
- Elektronische Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder Stürze.

Deine Garantie beginnt mit dem Erhalt der Lieferung, technische Mängel sind für 12 Monate abgedeckt. Wenn du Fragen zu deiner Garantie hast, sende uns bitte eine E-Mail an: **support@bluefintrading.co.uk**



William Vaughan
CEO, Bluefin Trading Ltd.

BLUEFIN
— FITNESS —

[EU-KONFORMITÄTSERLÄRUNG]

Die neueste und aktuelle EU-Konformitätserklärung für dieses Produkt findest du unter:
www.bluefinfitness.com/manuals/drummT1_DoC.pdf

Adresse des Importeurs:

Bluefin Trading Ltd, Keelham Farm, Hebden Bridge, UK, HX7 8TG

www.bluefinfitness.com



Elektrische und elektronische Abfälle

Bitte entsorge dieses Gerät nicht im Hausmüll. Die Komponenten des Geräts müssen separat recycelt werden oder gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden. Der Systembetreiber kann ebenfalls alle elektrischen und elektronischen Abfälle nach Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller zurückgeben. Die Gebühren für den Transport zum Hersteller erfolgen auf Kosten des Eigentümers der elektrischen und elektronischen Abfälle.



Batterierichtlinie

Bitte entsorge keine Batterien im Hausmüll, sondern recycle oder entsorge sie gemäß den örtlichen Vorschriften. Alle vom Hersteller oder Händler gelieferten Batterien können am Ende der Lebensdauer zur sicheren Entsorgung und Wiederverwertung zurückgegeben werden. Die Gebühren für die Lieferung zum Hersteller oder Vertreiber trägt der Eigentümer der Batterien.



Recycling von Verpackungsmaterialien

Bitte entsorge keine Verpackungsmaterialien im Hausmüll. Alle Verpackungsmaterialien können gemäß den örtlichen Vorschriften sicher recycelt werden.



[AVISO]

- NO usar durante el embarazo, si tienes problemas de salud o médicos, si sufres alguna enfermedad mental, si has sido operado recientemente o si tienes implantes metálicos. Si tienes alguna duda sobre el uso de este aparato, por favor, consulta con tu Médico de cabecera o con un Profesional Sanitario antes de usarlo.
- NO coloques los dedos alrededor de la cabeza del pistón mientras lo estés usando y evita acercarte demasiado al pelo u otras zonas sensibles que podrían quedar enredadas en el mecanismo.
- No uses transformadores o cargadores de batería distintos a los proporcionados o aprobados por el fabricante para su uso.
- Desconecta el transformador antes de usarlo. Por favor, asegúrate de que el interruptor está en posición OFF cuando no se esté usando.
- El aparato está equipado con un temporizador de seguridad de 15 minutos y se apagará automáticamente después de 15 minutos de uso continuo.

[AVISO]

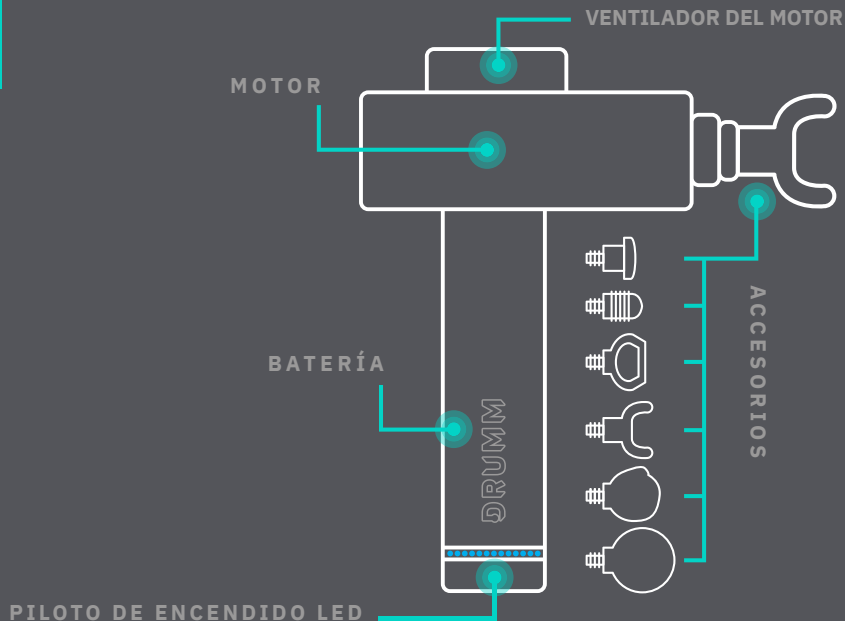


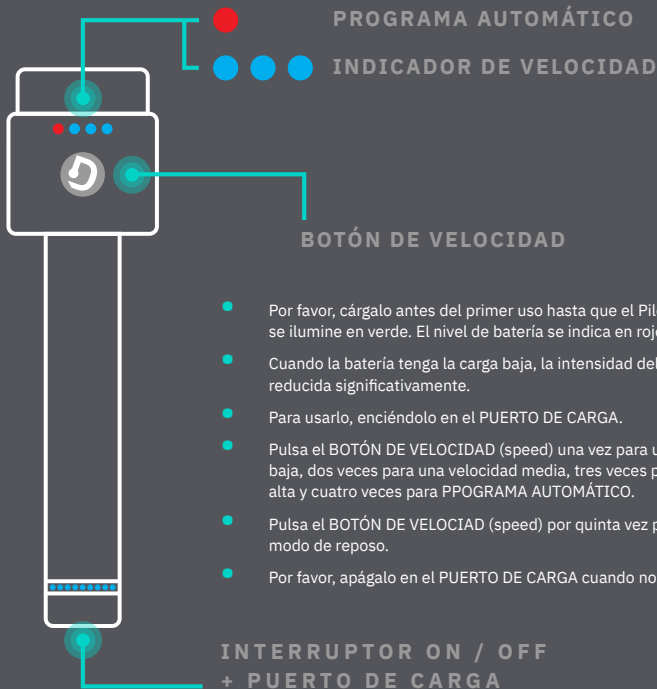
[ES]

- NO mojes el aparato y evita el contacto con agua. Usa un trapo seco y suave para secar y limpiar la superficie del aparato.
- NO bloquées los ventiladores del motor.
- NO lo uses sobre la cara, huesos y genitales. Este aparato sólo es apropiado para masaje muscular.
- NO masajées la misma zona durante más de 3 minutos para evitar molestias.
- NO lo uses durante periodos de tiempo que superen 1 hora de uso continuo. Por favor, descansa durante 30 minutos.
- NO ES ADECUADO PARA NIÑOS. Este aparato es sólo para adultos.
- NO desmontes el aparato ni intentes sacar la batería.
- Por favor, guárdalo en un lugar seco y ventilado.
- Por favor, guarda estas instrucciones para futuras consultas.

[ES]

[T-1]





[T-1]

- Por favor, cárgalo antes del primer uso hasta que el Piloto de Encendido se ilumine en verde. El nivel de batería se indica en rojo, azul y verde.
- Cuando la batería tenga la carga baja, la intensidad del aparato se verá reducida significativamente.
- Para usarlo, enciéndolo en el PUERTO DE CARGA.
- Pulsa el BOTÓN DE VELOCIDAD (speed) una vez para una velocidad baja, dos veces para una velocidad media, tres veces para velocidad alta y cuatro veces para PPROGRAMA AUTOMÁTICO.
- Pulsa el BOTÓN DE VELOCIDAD (speed) por quinta vez para entrar en modo de reposo.
- Por favor, apágalo en el PUERTO DE CARGA cuando no lo uses.

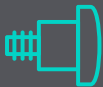
[ES]

[COMO USARLO]

- Enciende el aparato alejado de tu cuerpo.
- Para empezar, haz un contacto ligero y deslízalo sobre la zona muscular para acostumbrarte a la sensación de la terapia de percusión.
- Aplica una presión que te resulte cómoda y deja que el aparato haga el trabajo.
- Comienza despacio y aumenta la velocidad y la presión sólo cuando te sientas cómodo.
- Recomendamos usar el aparato en sesiones de 15 minutos seguidos y no masajear una zona específica durante más de 3 minutos para evitar molestias.

[DATOS TÉCNICOS]

Tamaño:	222mm x 160mm x 55mm
Frecuencia:	30 - 43 Hz / 1800 - 2600 Percusiones por Minuto
Amplitud:	8mm
Batería:	1500mAh
Motor:	DC 16.8 V (sin Escobillas)
Peso:	0.9kg
Ruido:	50db (a 30cm de Distancia)



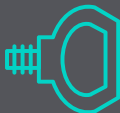
CABEZA PLANA

Masajea y relaja todos los músculos.



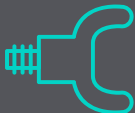
CABEZA DE BALA

Para las articulaciones y puntos precisos.



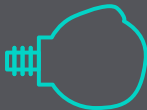
CABEZA DE PALA

Penetra en los dolores musculares de hombros, cuello y pélvicos.



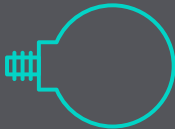
CABEZA DE TENEDOR

Coge los músculos de la espalda, antebrazos y piernas.



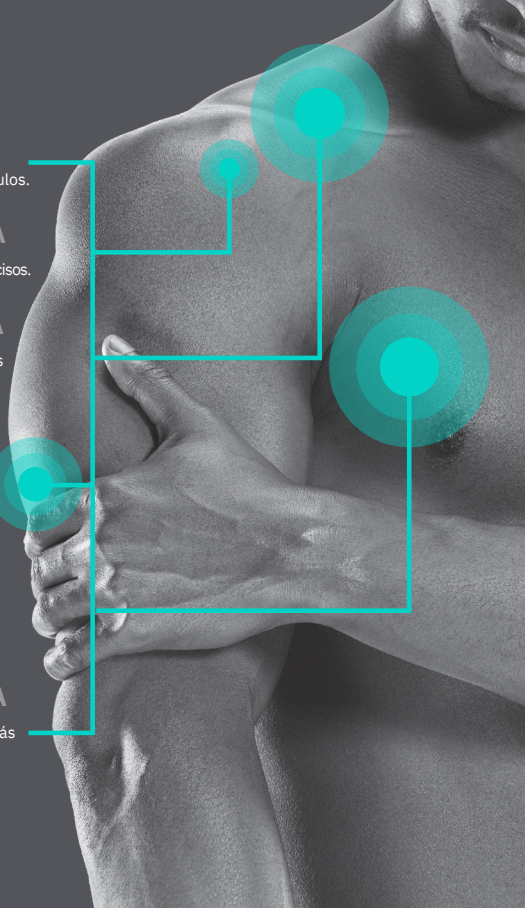
CABEZA BOXING

Añade más fuerza a los grupos musculares más grandes.



CABEZA DE BOLA

Masajea y relaja los músculos más grandes.



[GARANTÍA]

La garantía de Bluefin cubre cualquier defecto técnico de tu aparato. Si necesitas hacer una reclamación con la garantía, ponte en contacto con nosotros vía email en support@bluefintrading.co.uk

La garantía no cubre lo siguiente:

- Uso general y marcas debidas al uso.
- Daño por agua.
- Daño debido al mal uso.
- Daño y arañazos en la carcasa debido al mal uso o caída.
- Fallo eléctrico debido al mal uso o caída.

La garantía comienza con la recepción del artículo. Los defectos técnicos se cubren durante 12 meses. Si tienes alguna duda sobre la garantía, por favor, mándanos un email a: support@bluefintrading.co.uk



William Vaughan
CEO, Bluefin Trading Ltd.

BLUEFIN
— FITNESS —

[DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE]

Para ver la última y actualizada declaración de conformidad de la UE para este producto visita: www.bluefinfitness.com/manuals/drummT1_DoC.pdf

Dirección del Importador:

Bluefin Trading Ltd, Keelham Farm, Hebden Bridge, UK, HX7 8TG

www.bluefinfitness.com



Tratamiento de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos

No tires este aparato junto con la basura doméstica. Los componentes de este aparato se deben reciclar o tirar por separado de acuerdo con las directrices locales. El usuario puede también devolver al fabricante cualquier residuo de equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil. Los gastos derivados del envío al fabricante correrán a cargo del dueño del equipo eléctrico o electrónico.



Normativa sobre Baterías

No tires las baterías junto con la basura doméstica. Por favor, recicla o tira con seguridad las baterías de acuerdo con la normativa local. Cualquier batería proporcionada por el fabricante o distribuidor se puede devolver al final de su vida útil para ser recicladas o para deshacerse de ellas con seguridad. Los gastos derivados del envío al fabricante o distribuidor correrán a cargo del propietario de las baterías.



Reciclaje de los Materiales de Embalaje

No tires el embalaje junto con la basura doméstica. Todos los materiales de embalaje se pueden reciclar con seguridad de acuerdo con las normativas locales.



[ATTENTION]

- NE PAS utiliser si vous êtes enceinte, avez des problèmes de santé, souffrez de troubles mentaux ou si vous avez récemment été opéré ou avez des implants métalliques. Si vous avez des doutes concernant l'utilisation de cette machine, veuillez consulter votre médecin généraliste ou professionnel de santé avant utilisation.
- NE PAS mettre vos doigts autour des pistons lors de l'utilisation & éviter d'approcher vos cheveux ou autres parties sensibles qui pourraient être prises dans le mécanisme.
- NE PAS utiliser d'autre adaptateur ou chargeur autre que celui fournit pour utilisation par le fabricant.
- Déconnectez le chargeur avant utilisation. Veuillez vous assurer qu'il soit ÉTEINT lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- La machine dispose d'un chronomètre de sécurité de 15 minutes & s'éteindra automatiquement après 15 minutes d'utilisation continue.
- NE PAS mouiller la machine & éviter le contact de l'eau. Utiliser un habit sec afin d'essuyer & de nettoyer la surface de la machine.

[ATTENTION]

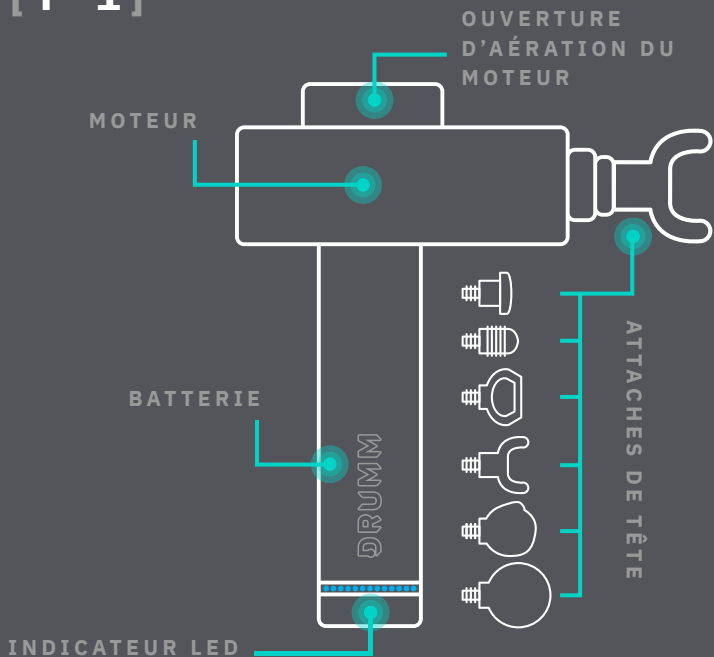


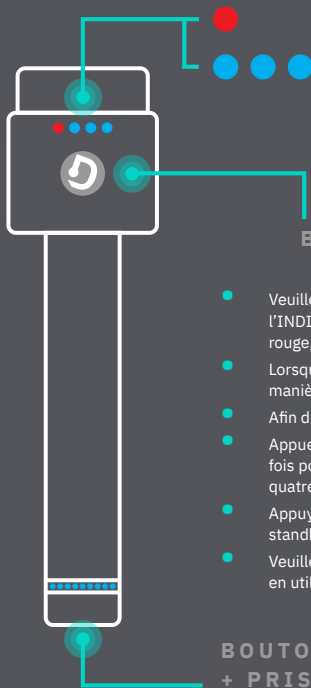
[FR]

- NE PAS bloquer les bouches d'aération du moteur.
- NE PAS utiliser sur la tête, le visage, les eaux, ou les parties génitales. Cette machine n'est adaptée aux massages musculaires.
- NE PAS masser le même endroit plus longtemps que 3 minutes afin d'éviter le manque de confort.
- NE PAS utiliser sur un intervalle plus long que 1 heure. Après 1 heure d'utilisation continue, veuillez vous reposer pendant 30 minutes.
- PAS ADAPTÉ AUX ENFANTS. Cette machine n'est destinée qu'aux adultes.
- NE PAS démonter la machine ou essayer de retirer la batterie.
- Veuillez ranger de manière responsable dans un endroit sec & ventilé.
- Veuillez garder ces instructions pour une utilisation future.

[FR]

[T - 1]





PROGRAMME AUTO

[T-1]

INDICATEUR DE VITESSE

BOUTON DE VITESSE

- Veuillez charger avant la première utilisation jusqu'à ce que l'INDICATEUR LED devienne vert. Le niveau de batterie est indiqué de rouge, à bleu & puis vert.
- Lorsque la batterie est faible, l'intensité opérationnelle sera réduite de manière significative.
- Afin d'utiliser, passer le bouton sur ON via la PRISE DE CHARGE.
- Appuyez sur le BOUTON SPEED une fois pour une vitesse lente, deux fois pour une vitesse moyenne et trois fois pour une vitesse rapide et quatre fois pour le PROGRAMME AUTO.
- Appuyez sur le BOUTON SPEED une cinquième fois afin d'entrer en standby.
- Veuillez passer sur OFF via la PRISE DE CHARGE lorsqu'elle n'est pas en utilisation.

BOUTON ON/OFF
+ PRISE DE CHARGE

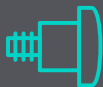
[FR]

[COMMENT UTILISER]

- Allumez la machine loin de vous.
- Pour commencer, effectuez un contact léger & faites flotter au-dessus de la zone musculaire afin de vous habituer à la sensation de thérapie par percussion.
- Appuyez à des niveaux de pression confortables pour vous & permettez à la machine d'effectuer le travail.
- Commencez doucement & augmentez la vitesse & la pression seulement lorsque vous vous sentez assez à l'aise. Vous ne devez pas ressentir de douleurs lors de l'utilisation de cette machine.
- Nous recommandons d'utiliser cette machine pour des sessions de 15 minutes & seulement afin de traiter des zones spécifiques pas plus longtemps que 3 minutes pour éviter le manque de confort.

[DONNÉES TECHNIQUES]

Taille:	222mm x 160mm x 55mm
Fréquence:	30 - 43 Hz / 1800 - 2600 Percussions Par Minute
Amplitude:	8mm
Batterie:	1500mAh
Moteur:	DC 16.8 V (Sans Balais)
Poids:	0.9kg
Bruit:	50db (Distance de 30cm)



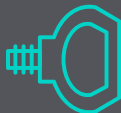
TÊTE PLATE

Massage & relaxation de tous les muscles.



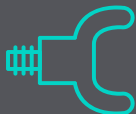
TÊTE DE BALLE

Vise les articulations & les points de déclenchement.



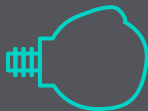
TÊTE DE BÊCHE

Pénètre les épaules et la nuque & les muscles pelviens.



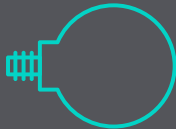
TÊTE DE FOURCHE

Enserre les groupes vertébraux, les avant-bras & les jambes.



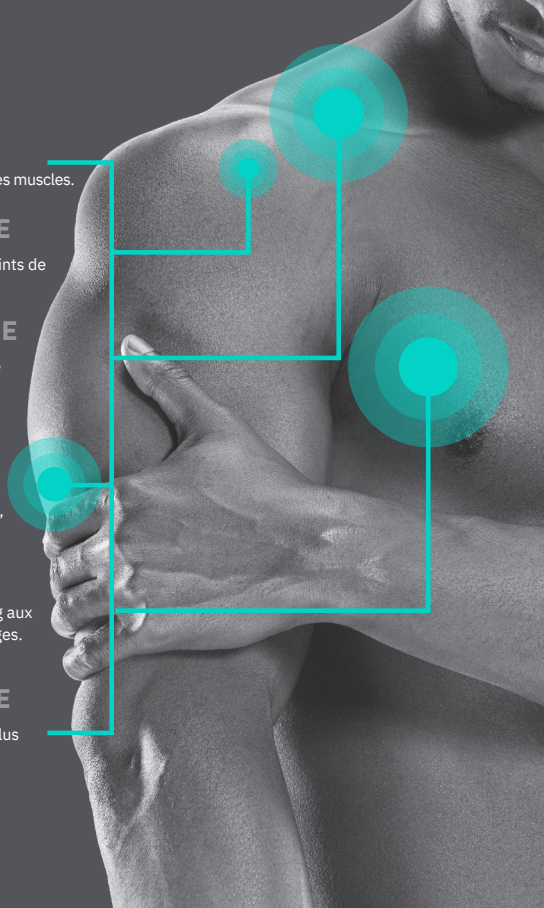
TÊTE DE BOXE

Ajoute plus de coups de poing aux groupes musculaires plus larges.



TÊTE DE BALLE

Masse & relaxe les muscles plus grands.



[GARANTIE]

La garantie Bluefin couvre tous les défauts techniques de votre produit. Si vous avez besoin d'effectuer une réclamation de garantie, contactez-nous par email via support@bluefintrading.co.uk

Votre garantie de nous pas les cas suivants:

- Marques d'usure générales.
- Dégâts des eaux.
- Dégâts liés à une utilisation incorrecte.
- Dégâts du châssis et griffures dûs à une utilisation incorrecte ou à une chute.
- Dégâts électroniques dûs à une utilisation incorrecte ou à une chute.

Votre garantie commence à la réception de la livraison, et les défaillances techniques sont couvertes pendant 12 mois. Si vous avez la moindre question concernant votre garantie, veuillez nous envoyer un email à: support@bluefintrading.co.uk



William Vaughan
CEO, Bluefin Trading Ltd.

BLUEFIN
— FITNESS —

[DÉCLARATION DE CONFORMITÉ-UE]

Pour la déclaration de conformité UE mise à jour de ce produit, veuillez visiter:
www.bluefinfitness.com/manuals/drummT1_DoC.pdf

Adresse de l'importateur:

Bluefin Trading Ltd, Keelham Farm, Hebden Bridge, UK, HX7 8TG

www.bluefinfitness.com



Déchets Électriques et Électroniques

Ne jetez pas cette machine dans vos ordures ménagères. Les composants de cette machine doivent être recyclés de manière séparée ou jetés en accord avec les réglementations locales. L'opérateur du système peut également retourner tout déchet électrique ou électronique au fabricant à la fin de son cycle de vie. Les frais liés au transport retour auprès du fabricant seront toujours à la charge du propriétaire des déchets électriques et électroniques en question.



Instructions Quant Aux Batteries

Ne jetez pas les batteries dans vos ordures ménagères. Veuillez recycler ou vous débarrasser de manière sécurisée de vos batteries en accord avec la législation locale. Toute batterie fournie par le fabricant ou le distributeur peut être retournée à la fin de son cycle de vie et détruite de manière sécurisée. Les frais liés au transport retour auprès du fabricant ou distributeur seront toujours à la charge du propriétaire des batteries.



Recyclage des Matériaux d'Emballage

Ne jetez pas les emballages dans vos ordures ménagères. Tous les matériaux d'emballage doivent être recyclés en accord avec la législation locale.



[ATTENZIONE]

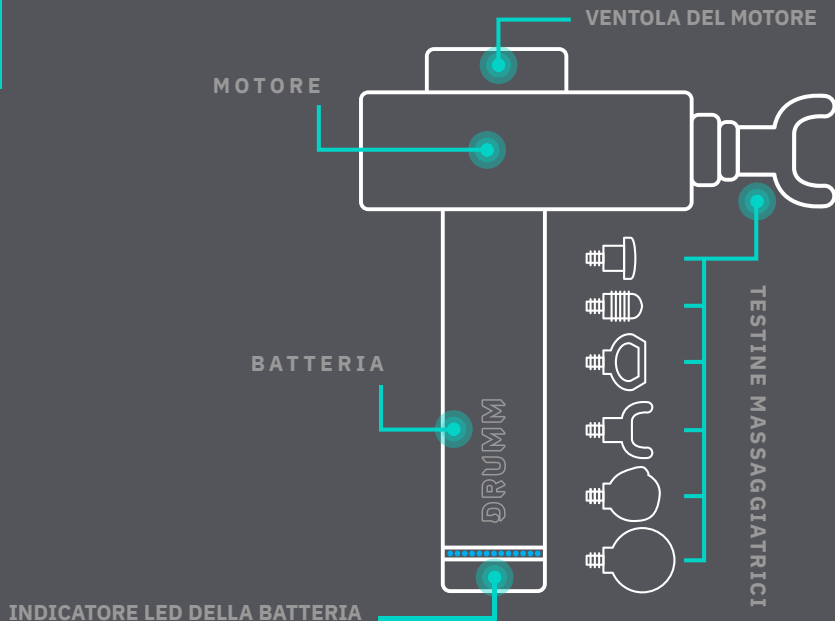
- NON utilizzate il dispositivo se siete in gravidanza, avete problemi medici o di salute, avete problemi mentali, impianti metallici o se avete recentemente subito un intervento chirurgico. Se avete dei dubbi, contattate il vostro Dottore o un Medico Professionista.
- NON mettete le dita sul pistone quando esso è in uso & cercate di non avvicinarlo troppo ai capelli o ad altre aree sensibili che potrebbero rimanere incastrate nel meccanismo.
- NON usate adattatori o caricatori differenti da quelli forniti assieme al dispositivo e approvati per l'uso dal produttore.
- Disconnettete l'adattatore dalla corrente prima dell'uso. Assicuratevi che l'interruttore sia su OFF quando il dispositivo non viene utilizzato.
- Il dispositivo è dotato di timer di sicurezza da 15 minuti & si spegnerà in automatico dopo 15 minuti d'uso continuativo.
- NON bagnate il dispositivo & evitate il contatto con l'acqua. Usate un panno soffice bagnato per pulire la superficie del dispositivo.

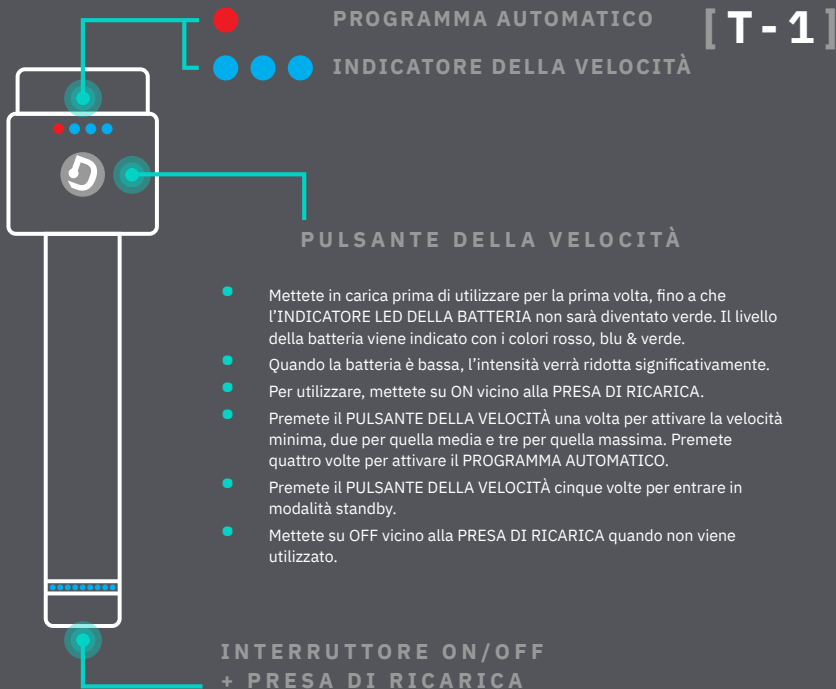
[ATTENZIONE]



[IT]

- NON bloccate i bocchettoni dell'aria del motore.
- NON usate sulla testa, volto, ossa o genitali. Questo dispositivo è adatto solo per massaggiare i muscoli.
- NON massaggiare lo stesso punto per più di 3 minuti per evitare disagi.
- NON utilizzate per più di 1 ora di seguito. Dopo 1 ora di utilizzo continuativo, fate riposare il dispositivo per 30 minuti.
- NON ADATTO PER I BAMBINI. Questo dispositivo è adatto all'uso solo da parte di adulti.
- NON smontate il dispositivo e non cercate di rimuovere la batteria.
- Riponete il dispositivo in un'area asciutta e ventilata.
- Conservate queste istruzioni per farvi riferimento in futuro.



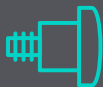


[COME USARE]

- Attivate il dispositivo tenendolo lontano dal corpo.
- Per cominciare, entrate in leggero contatto con la parte muscolare interessata. Abituatevi alla sensazione della terapia percussiva.
- Applicate una pressione adeguata ma non eccessiva & lasciate che il dispositivo faccia il suo lavoro.
- Cominciate lentamente & aumentate la velocità e la pressione in modo graduale, quando vi sentite pronti.
- Non dovrete sentirvi doloranti mentre utilizzate il dispositivo.
- Raccomandiamo di utilizzare il dispositivo in sessioni di 15 minuti alla volta & di non trattare un'area specifica per più di 3 minuti. In questo modo eviterete qualsiasi disagio.

[DATI TECNICI]

Dimensioni:	222mm x 160mm x 55mm
Frequenza:	30 - 43 Hz / 1800 - 2600 Percussioni Per Minuto
Estensione:	8mm
Batteria:	1500mAh
Motore:	DC 16.8 V (Brushless)
Peso:	0.9kg
Rumore:	50db (Distanza di 30cm)



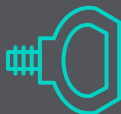
TESTINA PIATTA

Massaggia & rilassa tutti i muscoli.



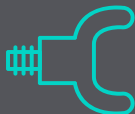
TESTINA A PROIETTILE

Agisce miratamente su articolazioni & punti specifici.



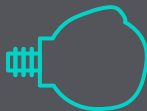
TESTINA A MANICO

Penetra nelle spalle, collo & muscoli pelvici.



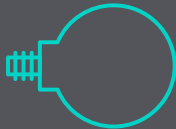
TESTINA BIFORCATA

Agisce sui gruppi muscolari spinali, dell'avambraccio & delle gambe.



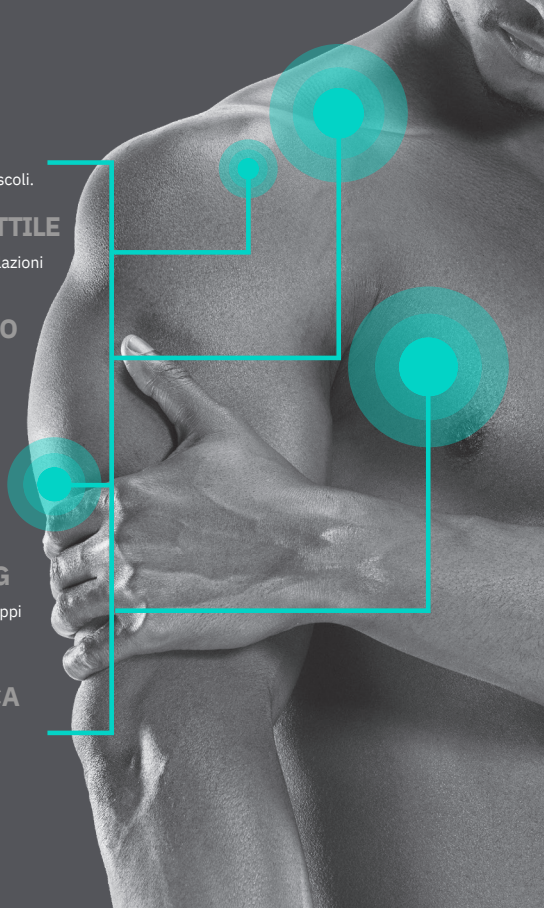
TESTINA BOXING

Intervento più incisivo sui gruppi muscolari più estesi.



TESTINA SFERICA

Massaggia & rilassa i muscoli più grandi.



[GARANZIA]

La garanzia Bluefin copre qualsiasi difetto di fabbricazione/problema tecnico presente nel vostro prodotto. Se desiderate presentare una richiesta di garanzia, contattateci via email a **support@bluefintrading.co.uk**

La vostra garanzia non copre i seguenti:

- Usura e segni dovuti al normale uso.
- Danni causati dall'acqua.
- Danni a causa di uso improprio.
- Danni alla struttura e graffi a causa di un uso improprio o cadute.
- Danni all'elettronica a causa di uso improprio o cadute.

La vostra garanzia avrà inizio dal momento della consegna del prodotto. I difetti di fabbricazione sono coperti per 12 mesi. Se avete delle domande riguardanti la nostra garanzia, mandateci una email a: **support@bluefintrading.co.uk**



William Vaughan
CEO, Bluefin Trading Ltd.

BLUEFIN
— FITNESS —

[DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ-UE]

Per la versione più aggiornata della dichiarazione di conformità UE (Marcatura CE) di questo prodotto, visita:

www.bluefinfitness.com/manuals/drummT1_DoC.pdf

Indirizzo dell'Importatore:

Bluefin Trading Ltd, Keelham Farm, Hebden Bridge, UK, HX7 8TG

www.bluefinfitness.com



Smaltimento dei Rifiuti Elettrici e dei Dispositivi Elettronici

Non gettare questo dispositivo con i rifiuti domestici. Le componenti del dispositivo devono essere riciclate separatamente o smaltite nel rispetto dei regolamenti locali. L'operatore del sistema può anche restituire qualsiasi rifiuto elettronico o elettrico al suo produttore dopo la fine del ciclo vitale del dispositivo. Le spese per il trasporto fino al produttore saranno a carico del proprietario dei rifiuti elettrici ed elettronici.



Direttiva sullo Smaltimento delle Batterie

Non gettare le batterie assieme ai rifiuti domestici. Riciclare o smaltire le batterie nel rispetto dei regolamenti locali. Tutte le batterie fornite dal produttore o dal distributore possono essere restituite alla fine della loro vita per poter essere riciclate o smaltite in modo sicuro. Le spese per il trasporto fino al produttore o al distributore saranno a carico del proprietario delle batterie.



Riciclo dei Materiali di Imballaggio

Non gettare gli imballaggi assieme ai rifiuti domestici. Tutto il materiale di imballaggio deve essere riciclato in modo sicuro e nel rispetto dei regolamenti locali.



[WAARSCHUWING]

- Gebruik dit apparaat NIET als je zwanger bent of medische problemen hebt, kampt met mentale problemen, recent een operatie hebt gehad of recent een metalen implantaat hebt gekregen. Als je hier enige onzekerheid over hebt, praat hier dan over met uw dokter of arts voor gebruik.
- Plaats je vingers NIET bij de zuiger terwijl het apparaat in gebruik is & zorg dat haar et cetera niet dicht genoeg bij komt om vast te komen in het mechanisme.
- Gebruik GEEN andere adapters of opladers dan degene die zijn bijgeleverd of zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- Koppel de stroomadapter los voor gebruik. Garandeer dat de stroomschakelaar UIT staat wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Het apparaat is uitgerust met een 15 minuten veiligheidstimer & zal automatisch uitschakelen na 15 minuten van continu gebruik.
- Maak het apparaat NIET nat & vermijd contact met water. Gebruik een zachte droge doek om te poetsen.

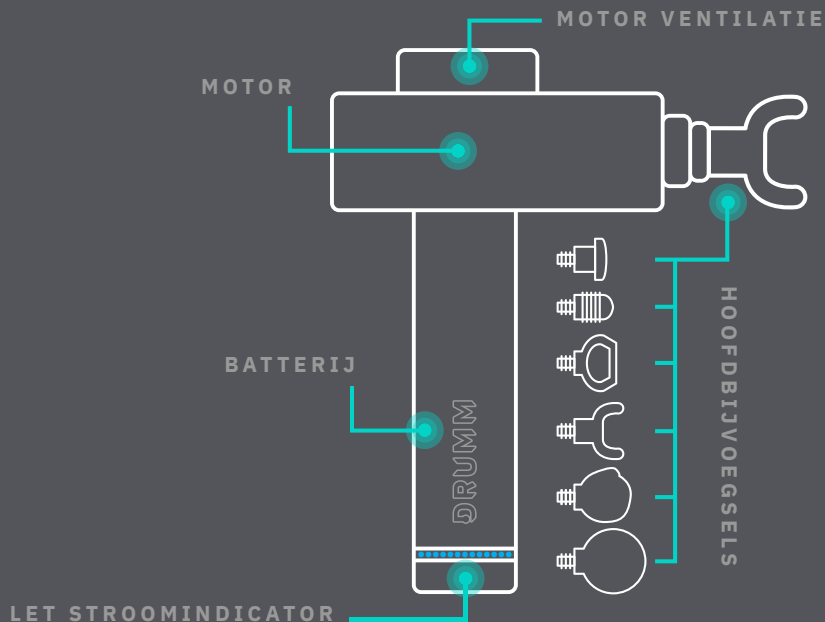
[WAARSCHUWING]

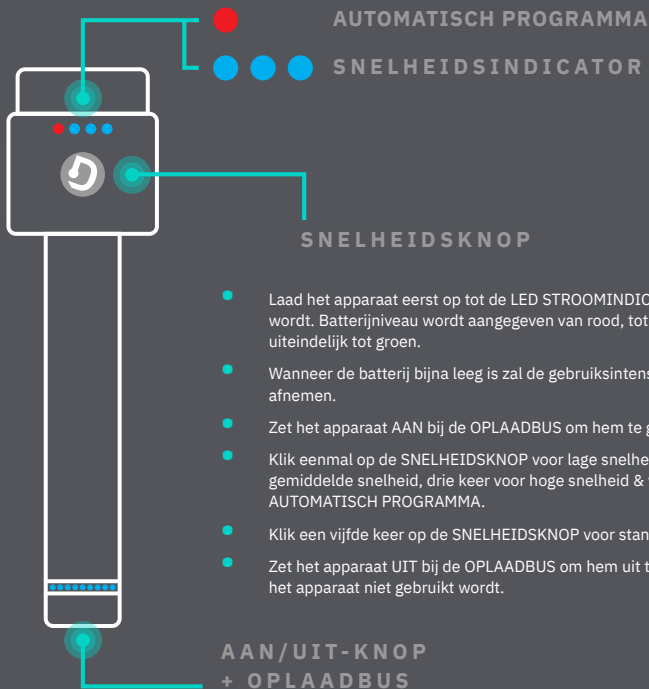


- Blokkeer de ventilatoren NIET.
- Gebruik het apparaat NIET op je hoofd, gezicht, botten of genitaliën. Dit apparaat is enkel geschikt voor spiermassage.
- Masseer dezelfde plek NIET langer dan 3 minuten ongemak te voorkomen.
- Gebruik het apparaat NIET voor langer dan 1 uur per keer. Neem na 1 uur continu gebruik minstens 30 minuten rust.
- NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN. Dit apparaat is enkel geschikt voor volwassenen.
- Haal dit apparaat NIET uit elkaar en verwijder de batterijen NIET.
- Sla het apparaat op in een droog, geventileerd gebied.
- Bewaar de handleiding voor de toekomst.

[NL]

[T-1]





[T-1]

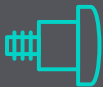
[NL]

[HOE TE GEBRUIKEN]

- Start het apparaat van uw lichaam vandaan.
- Maak, om te beginnen, licht contact & wrijf rond het spiergebied om gewend te raken aan het gevoel.
- Dien comfortabele druk toe & sta het apparaat toe om het werk te doen.
- Start rustig & verhoog de snelheid & druk alleen als het comfortabel is om dit te doen. Het apparaat hoort geen zeer te doen.
- Wij raden aan om dit apparaat in sessies van 15 minuten te gebruiken & specifieke gebieden voor niet langer dan 3 minuten achter elkaar te masseren.

[TECHNISCHE DATA]

Grootte:	222mm x 160mm x 55mm
Frequentie:	30 - 43 Hz / 1800 - 2600 Percussies Per Minuut
Amplitude:	8mm
Batteirij:	1500mAh
Motor:	DC 16.8 V (Wisselstroom)
Gewicht:	0.9kg
Geluid:	50db (Afstand van 30 cm)



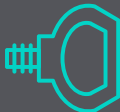
PLATTE KOP

Masseer & ontspan alle spieren.



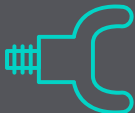
KOGEL KOP

Richt je op gewrichten & triggerpunten.



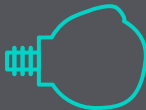
SCHEP KOP

Penetreer schouder, nek & bekkenpijn.



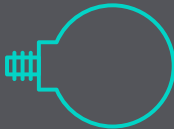
VORK KOP

Grijp ruggengraat, voorarmen & benen.



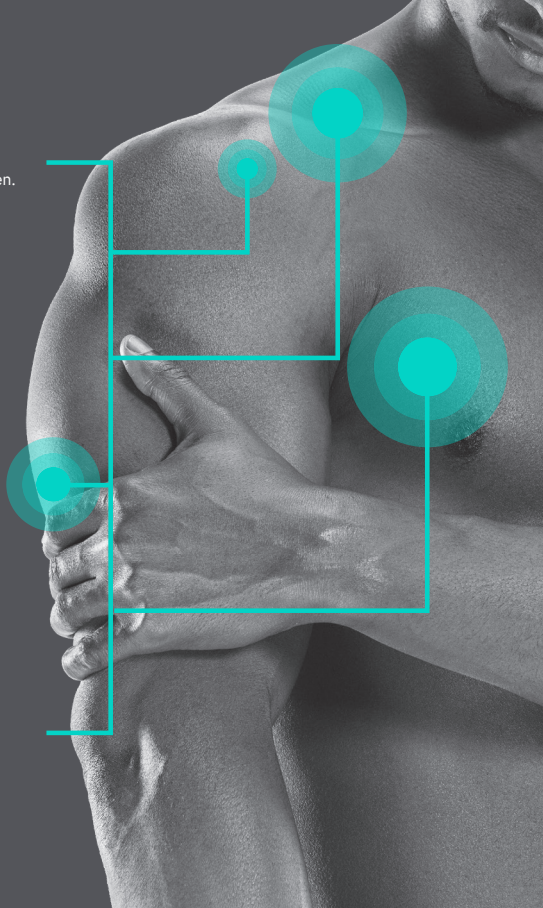
BOX KOP

Voegt punch toe aan grotere spiergroepen.



BAL KOP

Masseer & ontspan grotere spieren.



[GARANTIE]

De Bluefin garantie dekt alle technische problemen met uw product. Als je gebruik moet maken van een claim, contacteer ons dan via **support@bluefintrading.co.uk**

Je garantie dekt het volgende niet:

- Gebruiksschade en krassen.
- Waterschade.
- Schade door onjuist gebruik.
- Chassisschade en krassen door onjuist gebruik en laten vallen.
- Elektronische schade door onjuist gebruik of laten vallen.

Je garantie begint op bewijs van bezorging, technische fouten worden 12 maanden gedekt. Als je vragen hebt over garantie mail dan naar: **support@bluefintrading.co.uk**



William Vaughan
CEO, Bluefin Trading Ltd.

BLUEFIN
— FITNESS —

[EU CONFORMITEITSVERKLARING]

Voor de laatste & up-to-date EU conformiteitsverklaring voor dit product bezoek:
www.bluefinfitness.com/manuals/drummT1_DoC.pdf

Adres van Importeur:

Bluefin Trading Ltd, Keelham Farm, Hebden Bridge, UK, HX7 8TG

www.bluefinfitness.com



Afval Elektrische en Elektronische Uitrusting

Gooi dit apparaat niet weg bij het huishoudelijk afval. De onderdelen van dit apparaat moeten apart gerecycled of weggegooid worden volgens lokale wetgeving. De gebruiker kan elektrisch of elektronisch afval ook retourneren naar de fabrikant na de levensduur. Geld dat in rekening gebracht wordt bij de fabrikant zal de verantwoordelijkheid zijn van de eigenaar van het elektrisch en/of elektronisch afval.



Batterij Richtlijn

Gooi batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Recycle batterijen of gooi ze weg volgens lokale wetgeving. Alle batterijen geleverd door de fabrikant of distributeur kunnen aan het eind van hun levensduur geretourneerd worden. Geld dat in rekening gebracht wordt bij de fabrikant zal de verantwoordelijkheid zijn van de eigenaar van de batterijen.



Recyclen van de Verpakking

Gooi de verpakking niet bij het huishoudelijk afval. Alle verpakkingsmaterialen kunnen gerecycled worden volgens lokale wetgeving.

BLUEFIN
— FITNESS —